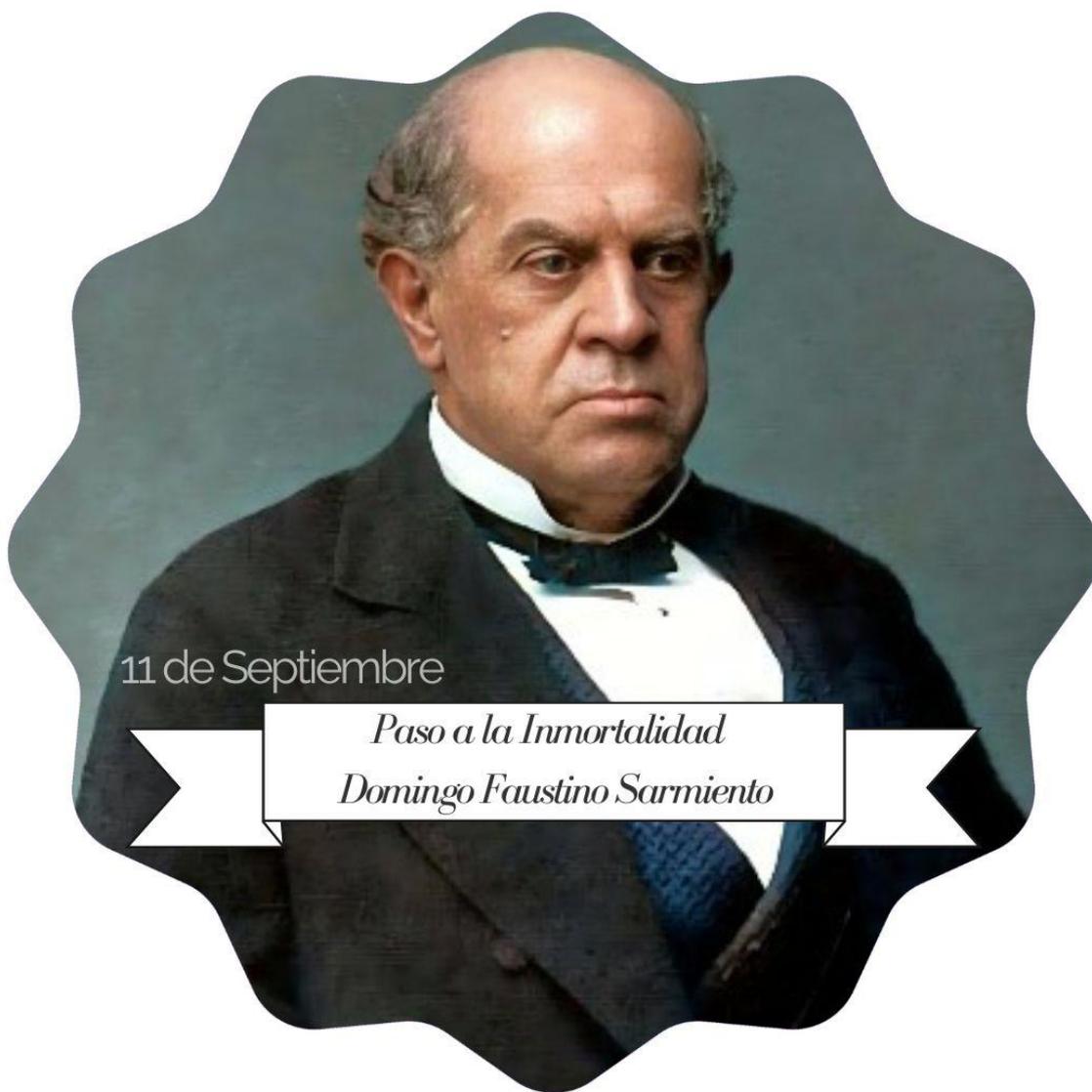


Calendario Cultural e Informativo

SEPTIEMBRE 2023

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



11 de Septiembre

Paso a la Inmortalidad
Domingo Faustino Sarmiento



Argentina



EVENTOS CULTURALES



Gala de opereta en la Escuela Albert Einstein de Laatzen



La cantante argentina, Etelvina Zapata, se presentará el sábado 2 de septiembre en la Gala de Opereta junto a profesionales internacionales de la Ópera Estatal de Hannover, en la cual se incluirán fragmentos de conocidas operetas como Fledermaus & Zigeunerbaron de Strauss, Gasparone de Millöcker, Polenblut, como así también canciones de Udo Jürgens y piezas de tango.

Fecha & Hora: 2 de septiembre 14 hs

Lugar: Albert-Einstein-Forum – Wülferoder Straße 46



Miguel Wolf en Atelier gausz Ottensen



En su programa de tango, Miguel Wolf se pone en búsqueda de las huellas judías en el tango argentino y encuentra compositores, libretistas, músicos, directores de orquesta, editores y locutores de radio. Luego de haber llegado a Argentina desde Europa del Este, el tango le abrió las puertas para entrar en la sociedad. No siempre con su verdadero nombre, porque "si quieres cantar tango, mejor no te llames ni León ni Zucker". Podrá apreciar historias y tangos de Raúl Kaplún (Israel Kaflun), Chico Novarro (Bernardo Mitnik) y muchos otros, presentados con gran intensidad y encanto.

Fecha & Hora: Miércoles, 6 de septiembre, 19:30 hs
Lugar: Atelier gausz Ottensen. Gaußstraße 60, 22765 Hamburg
Derecho de admisión: 15 €

<https://gausz-ottensen.de/>



Mercadillo de Artistas y Artesanos Latinoamericanos - Pro Linguis e.V.



El Mercado Latinoamericano forma parte del Festival de Otoño de América Latina y el Caribe, una serie de eventos interculturales centrados en América Latina y apoyados por la Municipalidad de Hamburgo y EU-LAC. Artistas, artesanos, espectáculos de tango argentino, productos sostenibles hechos a mano por el pueblo wichí, danzas folclóricas propias de cada país, catrinas mexicanas, trompetas y salsa cubana, empanadas argentinas, quesos colombianos, gauchos uruguayos, cristalería mexicana hecha con vidrio reciclado, escritores latinoamericanos, joyería brasileña, productos ecológicos bolivianos hechos con lana de llama, pintores, ceramistas, músicos... todos se han reunido para mostrar América Latina.

La artesanía de los Wichí, grupo indígena en el norte de Argentina será expuesta bajo la mano de la Sra. Mónica von Koschitzky, Máster en Etnología.

Fecha & Hora: 24 de Septiembre 10:00 hs – 18:00 hs

Lugar: Pro Linguis e.V. Rothenbaumchaussee 97, 20148 Hamburg



“ON THE FIRST NIGHT WE LOOKED AT MAPS” en Hamburgo



La pareja argentina-alemana de directores teatrales Federico & Wenzel Vöcks de Schwindt nos invitan, con su performance documental ON THE FIRST NIGHT WE LOOKED AT MAPS – LOS ALEMANES DEL VOLGA, a un viaje tanto biográfico como histórico. Bajo la premisa de que “la historia de la humanidad es la historia de la migración”, se lanzan a rastrear puntos de contacto de sus familias en el pasado.

Sentados junto con el público alrededor de una misma mesa, Vöcks de Schwindt generan un especial espacio de intimidad familiar en donde se empiezan a compartir documentos, mapas, fotos libros y entrevistas familiares mientras un mate empieza a circular.

A partir de elementos sensoriales, van reconstruyendo su pasado juntos como pareja gay, al tiempo que van encontrando allí también pistas para la construcción su futuro. A lo largo de toda la obra, van atravesando, en paralelo y tangencialmente a su propia historia, el relato migratorio de los alemanes del Volga, que en el siglo XVII partieron de Alemania para instalarse en Rusia y, cien años después, continuaron su camino hacia Argentina, siempre en busca de una “patria”, que tal vez nunca existió.

Fecha & Hora: 29 & 30 de septiembre 18hs & 21hs, 01 de octubre 18hs.

Lugar: Teatro LICHTHOF, Mendelssohnstraße 15 B, 22761 Hamburgo.

www.lichthof-theater.de



BLOG COMERCIAL



EL MUNDO DEL PRODUCTO – CEREALES, OLEAGINOSAS, LEGUMBRES Y HARINAS

GRANERO DEL MUNDO ►



En la primera mitad del siglo pasado, Argentina llegó a ser conocida como el "granero del mundo". Luego, en la década de 1990, comenzó la modernización de la producción agrícola.

La riqueza y diversidad del suelo, el excelente clima, la abundancia de agua y la gran experiencia de los agricultores argentinos han constituido desde entonces los cimientos para aumentar la cuota del país en el mercado internacional de productos agrícolas. Argentina produce actualmente biomasa alimentaria para abastecer a 440 millones de personas. Es decir, casi diez veces más de lo que consume el propio país. Nada se opone a un aumento aún mayor de la producción.

Argentina es actualmente el tercer productor y exportador mundial de soja, el cuarto de semillas de girasol, el quinto productor y tercer exportador de maíz, el undécimo de trigo y el segundo de maníes.

Es también un importante productor y exportador de cebada, arroz, sorgo, avena y diversas legumbres.



Por otro lado, la característica más importante de la agricultura argentina es la siembra directa. Este método de producción que contribuye a la conservación del suelo ha permitido avances significativos en la producción de Argentina como parte de la agricultura de conservación (AC) y ha demostrado ser altamente sostenible.

Además de la siembra directa, el sistema argentino AC se basa en una gestión avanzada de los residuos, una rotación de cultivos adecuada, estrategias integradas de control de malezas y plagas con gestión de la fertilidad del suelo, integración de la producción ganadera y, por último, pero no menos importante, una tecnología agrícola moderna y adaptada.



Efectos positivos de la AC para la agricultura argentina

Protección contra la erosión del suelo - mejorada.

Formación de costras superficiales - reducida.

Equilibrio hídrico del suelo para el crecimiento de las plantas - mejorado.

Estructura física del suelo - mejorada con macroporos más estables.

Fertilidad química - aumentada.

Uso de insumos de producción - mejorado.

Actividad biológica del suelo - aumentada.

Conservación de la materia orgánica - mejorada.

Diversidad de cultivos - aumentada.

Sistema de cultivo - simplificado.

Productividad - aumentada.

Utilización de tractores - reducida en un 66 %.

Consumo de combustible - reducido en un 40 %.

Se concluye por lo expuesto anteriormente, que el método de producción argentino ha aumentado la productividad agrícola y reducido de forma igualmente significativa la huella de carbono de los alimentos gracias a un uso racional y bajo en carbono de los recursos.



La reputación de Argentina como productor y comerciante de productos agrícolas de importancia internacional se extiende a la producción de harinas de cereales y oleaginosas. Los molinos argentinos producen con tecnología de punta y se encuentran bajo estrictos controles de calidad para los mercados más exigentes.



► **Surtido para cereales, semillas oleaginosas, legumbres y harinas**

Cereales: Alpiste - arroz - avena - cebada - centeno - maíz (maíz blanco, rojo y pocorn) - sorgo - trigo (pan, candeal y sarraceno).

Semillas oleaginosas: Alfalfa - Chía - Cártamo - Semillas de calabaza - Semillas de lino - Quinoa - Colza - Sésamo - Semillas de girasol.

Legumbres: Porotos (Adzuki - Alubias blancas – Navy - Negros - Cranberries oscuros y claros - Mungo - Colorados oscuro rojos y claro rojos) - Arvejas - Maníes - Garbanzos.

► **Surtido de harinas**

Harina de cereales: Avena - Cebada - Maíz - Sorgo - Trigo.

Harina de semillas oleaginosas: Semilla de algodón - Girasol - Linaza.

Harina de legumbres: Porotos - Maníes - Garbanzos - Soja



INFORMACIÓN GENERAL



¿Sos científico/a?

Red de Científicos Argentinos en Alemania Welcome Center

La Red de Científicos/as Argentinos/as en Alemania (RCAA) está integrada por científicos, investigadores, y académicos argentinos residentes temporaria o permanentemente en Alemania. Desarrollá tus actividades con el apoyo del Ministerio de Ciencia,

Tecnología e Innovación Productiva (MINCYT) y del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, a través de la Embajada de la República Argentina en Alemania. La RCAA forma parte, asimismo, del Programa R@ICES del MINCYT.

Si sos estudiante de grado, posgrado, o investigador y estás pensando en hacer una estancia de investigación o de estudios en Alemania ponete en contacto con nosotros. Te podemos orientar en tus primeros pasos en Alemania, vincularte con profesionales argentinos en el lugar y acompañarte durante toda tu estancia.

Contáctanos por email:
welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com





COLEGIOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE “ESPAÑOL-ALEMÁN”

Gymnasium Lerchenfeld:

www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual

Albrecht-Thaer-Gymnasium:

www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch

Stadtteilschule Winterhude:

www.sts-winterhude.de/bilingual

Stadtteilschule Stellingen:

stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual



SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

Oficinas del SEAD

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A.

República Argentina, C.P. 1060

4129-1300 / 4129-1302

www.me.gov.ar/currifom/sead.html

sead@me.gov.ar



SITIO WEB “ARGENTINOS EN EL MUNDO”

Los invitamos a registrarse en la red “Argentinos en el Mundo”, a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, como así también cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior.

www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo
IG @argentinosenelmundo

CAMPUS GLOBAL



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada "Campus Global", con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. “Campus Global” facilita información y servicios

relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geo localización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de "Campus Global", el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Campus Global.

<http://campusglobal.educacion.gob.ar/>



ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL



Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves	10:00 -13:00 - 14:00 - 17:00 hs
Martes	14:00 - 17:00 hs
Viernes	09:00 - 13:00 hs

Información sobre:

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

Sra. Angélica Rebolledo
rebolledo@ikb-integrationszentrum.de

IKB- Integrationszentrum St. Pauli
Rendsburger Straße 10
20359 Hamburg
040 600 89 105



MISA EN ESPAÑOL Eucaristía (Santa Misa)



- Domingo:** **11:30 h** St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1 Wilhelmsburg – HH
 17:30 h St. Elizabeth. Oberstr. 65 – HH
- Miércoles:** **18.00 h** Capilla de la Misión. Lübecker Straße 101 - HH
- Viernes:** **19.00 h** Capilla de la Misión, Lübecker Straße 101 - HH

Padre Oscar López
padreoscar@hotmail.com
info@misioncatolicahh.de

Lübecker Straße 101
22087 Hamburgo



PROGRAMA “VACACIONES Y TRABAJO”

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.

PROGRAMM URLAUB UND ARBEITEN
VORAUSSETZUNGEN

- Deutsche Staatsangehörigkeit, Inhaber eines gültigen deutschen Reisepasses
- Alter zwischen 18 und 30 Jahre (einschließlich)
- Es ist nicht gestattet, mit unterhaltsberechtigten Familienmitgliedern zu reisen (es sei denn sie verfügen über einen eigenen Aufenthaltstitel)
- Keine vorherige Teilnahme an diesem Programm
- Keine polizeilichen Eintragungen
- Nachweis über ausreichende finanzielle Mittel für den Lebensunterhalt in der Anfangszeit
- Rückflugticket nach Deutschland oder Nachweis der nötigen finanziellen Mittel zum Erwerb des Tickets
- Verfügung über eine Kranken- und Unfallversicherung mit Abdeckung der Kosten für Krankenhausaufenthalt und Rücktransport während des ganzen Aufenthalts
- Zahlung der entsprechenden Gebühren zur Erteilung des Visums

www.chamb.mrecic.gov.ar

programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program

chamb@mrecic.gov.ar



EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA – CELU

CELU

Certificado de Español,
Lengua y Uso

Avalado por los Ministerios de Educación y
Relaciones Exteriores de la República Argentina

**EXAMEN DE DOMINIO DE
ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA**

Para quienes quieran acreditar su nivel de español
con una certificación de nivel internacional, e ingresar
al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín
cultural_ealem@mrecic.gov.ar

**FECHAS REGULARES
JUNIO Y NOVIEMBRE**

- ✓ Validez internacional
- ✓ Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- ✓ CELU intermedio equivale a B1+/B2 del MCRE y Advanced Low de ACTFL - CELU avanzado equivale a C1/C2 del MCRE y Superior de ACTFL
- ✓ Resultados en 45 días - Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- ✓ Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- ✓ 12 años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda

www.celu.edu.ar


CONSORCIO ELSE
Español Lengua Segunda o Extranjera

cultural_ealem@mrecic.gov.ar



CORO EN ESPAÑOL

En Septiembre del 2018 un proyecto coral en español tomó lugar en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días jueves de 18:30 a 20:30 hs en la Heinrichstraße 14, Eimsbüttel -

¿Quiénes pueden participar?

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente, ya que se el coro intenta servir como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

En el caso de estar interesado, puede comunicarse con Matías Fernández por Mail mffernandez@pm.me o por teléfono al 0176 574 21 346.

RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)

Esta iniciativa se transformó desde 2015 en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos.

La red comenzó por el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo y con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de RIMA.

www.rimahamburg.de



HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburg Welcome Center.

Süderstraße 32b
20097 Hamburg
+49 40 428 39 5555

info@welcome.hamburg.de
www.hamburg.com/welcome/



INSTITUTO DE IDIOMAS “COLON LANGUAGE CENTER”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y diversos idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, clases personalizadas y grupos reducidos, entre otros.

Colón
**LANGUAGE
CENTER**

Colonnaden 96, D-20354 Hamburg
Deutschland - Germany
Tel: (040) 34 58 50
Fax: (040) 34 68 54
E-Mail: info@colon.de
www.colon.de

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Colón Language Center.

Colonnaden 96
D-20354 Hamburg
040 34 58 50
www.colon.de



EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO

Free Tours “Hamburgo a pie” paraguas azules:

Hamburgo a Pie, ofrece recorridos libres, que se realizan en el Idioma Español de la mano de cuatro argentinos y un alemán, amante de nuestro país.

Las visitas guiadas se realizan al aire libre y las reservas son sin costo.

Recorridos fijos * Free Tours:

Centro histórico:	11:15 – 2 horas
Ciudad de Alemanes:	14:45
Puerto y Barrio Rojo:	14:15 – 2 horas

Los recorridos fijos se realizan en español, pero los privados pueden realizarse en español o alemán. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburgo a Pie.

www.hamburgoapie.de

ESCUELA DE TEATRO - THEATERWERKSTATT HAMBURG



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro. Para más información, rogamos comunicarse con Lara Dionisio a su dirección de correo, listada debajo.

Lara-eugenia@arcor.de
040 60 923 725



PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

www.juanmariasolare.com

radiovolna.net/

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo

DJ: Don Solare

Sintonía 105.3 Radio Tonkuhle Hildesheim

www.tonkuhle.de/livestream/

www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/

"Entre amigos"

Cada 2do domingo del mes a las 14.00 hs

La Súper Latina, Radio Online

[Facebook/lasuperlatinaradio](https://www.facebook.com/lasuperlatinaradio)

lasuperlatinaonline@gmail.com

0163 9408122



CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER

www.centro-argentino-hannover.de



ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO

<p>Tango Chocolate Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145 E-Mail: info@tango-chocolate.de, Sitio web: http://www.tango-chocolate.de</p>
<p>Tanzschule Movimientos Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/ 9626772 E-mail: movimientos@hotmail.de, Sitio web: http://www.tanzschulemovimientos.de</p>
<p>Universo Tango Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/ 4306168 E-mail: jose@universotango.de, Sitio web: http://www.universotango.de</p>
<p>Tangostudio El abrazo Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/ 437979 E-mail: info@elabrazo.de, Sitio web: http://www.elabrazo-tangohamburg.de</p>
<p>Tango Matrix Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/ 52123117 E-mail: info@tangomatrix.de, Sitio web: http://tangomatrix.de</p>
<p>Tangostudio El Bajo Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194 E-mail: marganagel@t-online.de, Sitio web: http://www.elbajo-tango.de</p>



PROMOCIONES COMERCIALES



INVITACIÓN PARA DEGUSTAR EXCLUSIVOS VINOS ARGENTINOS



J J. M. Höfferle invita en el mes de octubre a los amantes del vino argentino a degustar vinos su depósito-oficina. Viernes 20 de 16:00-20:00 hs & Sábado 21 de 13:00 a 18:00 hs.

Los esperan vinos de unas 10 bodegas de Argentina, de diferentes regiones vitivinícolas, con más de 100 diferentes vinos (tintos, blancos, rosados y espumantes).

Además, para clientes interesados, se ofrece la posibilidad de participar del día domingo 22 de octubre desde las 13:00 - 17:00 hs con previa confirmación vía mail: info@hoefferle.de

Fecha límite de inscripción: 18.10.2023

Costo de la degustación: 10,00€.

El importe será acreditado con la compra de un mínimo de 100,00€

Lugar de la degustación:

J J. M. Höfferle Int. Hdl. GmbH: Lokstedter Steindamm 33a, D-22529 Hamburg

www.hoefferle.de



En el corazón de Neustadt am Ruebenberge (región Hannover), abrió sus puertas en octubre de 2021 un rincón que evoca nuestras raíces. En una antigua casa alemana de fines del 1700, que mantiene su típica estructura, nuestro pequeño local es un espacio único con decoración originaria de nuestro país y vecinos.

En este cálido ambiente ofrecemos cocina argentina, española y con toques sudamericanos; vinos de diferentes sabores y orígenes, tapas, empanadas, carnes, dulces y el siempre presente mate. Un amable punto de encuentro donde se habla español y alemán y se motiva al intercambio cultural a través de charlas, costumbres, experiencias y música.

Invitamos a la comunidad a acercarse a pasar un buen momento y reencontrarse con su memoria y nostalgia hechas aroma y sabor.

Leinstrasse 24
31535 Neustadt am Rübenberge
info@sudamerica-online.de
www.sudamerica-online.de



MOTUS DANCE

Nu Tango School

Tango Pro Social

**Fortbildung & Spezialisierung
Tanz.Pädagogik.Bühne.**

Tanzvermittlung für Unterricht, Bewegungsprogramme, künstlerische Arbeit
mit sozialen Zielgruppen oder therapeutischer Anwendung.
Für Profis und Laien, die mit Menschen mit besonderen Bedarfen,
Handicaps, Seniors, Jugendlichen und weiteren arbeiten.

Aktuelle Termine: www.motus-dance.de

 **Region Hannover** Tango Pro. Das Profi-Programm von **MOTUSDance®**

www.motus-dance.de
Bruchweg 2a
30966 Hemmingen
0152 5 47 422 58



ESPACIO ELBE ASESORAMIENTO FAMILIAR



espaciocrianzaelbe@gmail.com
@espacio_crianza_elbe



Vinos de Argentina

Ahora también en Alemania. Vinos Premium de Altura
Salta, Argentina



Descubra el color, el aroma y el sabor de los exclusivos vinos elaborados por Matías Etchart a 2.100 metros sobre el nivel del mar en su pequeña finca „Arca Yaco“, un paraíso de los Valles Calchaquíes! Pruebe los exquisitos Malbec y Cabernet Sauvignon, como así también el típico Torrontés, para degustar lo mejor de nuestra tierra.



Ahora también disponibles en Alemania: www.amaryvivir.de
Ante cualquier consulta escribanos: info@amaryvivir.de
Vinos especiales para ocasiones especiales



J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH

Lokstedter Steindamm 33a
22529 Hamburgo

0 40 5488 7070
www.hoefflerle.de
info@hoefflerle.de

Empanadas 100% gusto argentino





Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina. Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento de 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



Delicatino GmbH

Neidenburger Strasse 9
28207 Bremen

+00 49 421 408977 70
www.mate-tee.de
info@mate-tee.de

MARISA OTERO SALON DE BELLEZA



Marisa Otero Beauty & Hair

Landwehr 19
22087 Hamburg
0176 67586226
[@_marisaotero](https://www.instagram.com/_marisaotero)



Peluquería canina, boutique y pensión PICO BELLO



Hundesalon Pico Bello

Mundsburger Damm 28
22087 Hamburg

040 648 30 786
0176 630 10 367



- ▶ **Preguntas de empleados**
Agencia de Empleo (Agentur für Arbeit): **040 2485 3333**
Línea directa federal: **0800 4 5555 00**
- ▶ **Preguntas de autónomos y pequeñas empresas**
Línea directa de ayuda para la empresa: **040 43216949**
- ▶ **Preguntas de emprendedores**
Línea directa federal: **0800 4 5555 20**

Nota importante:

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

cultura_chamb@mrecic.gov.ar

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el “Boletín Cultural e Informativo” del mes siguiente.